

■ Consultation Services for Foreign Residents/外国人のための生活相談

*Closed national holidays (祝・休日を除く)

Services/内容	Mon./月曜日	Tue./火曜日	Wed./水曜日	Thu./木曜日
Everyday Life Consultation and Administrative Information Guidance/生活の相談・市の案内 Time/時間: 9am – 12pm	English/英語 Tagalog/タガログ語	Korean/韓国・朝鮮語	English/英語 Vietnamese/ベトナム語	Chinese/中国語
Daily Life Support Office, Omiya Ward Office 2F/大宮区役所2階 ぐらし応援室 ☎048-646-3097				
Multilingual Daily Life Consultation Service/生活の相談 Time/時間: 9am – 12pm, 1pm – 3pm * last appointment at 2pm/午後2時まで受け付け	—	Chinese/中国語	English/英語 9am – 12:30pm, 1pm – 2:30pm	Korean/韓国・朝鮮語
International Exchange Center (IEC), Saitama Tourism and International Relations Bureau (STIB) (9F Comunale, Urawa Sta. East Gate)/さいたま観光国際協会 国際交流センター(浦和駅東口・コムナレ9階) ☎048-887-1506				



■ News from Saitama City/さいたま市からのお知らせ

Omiya Bonsai at the Yoku Moku Aoyama Flagship Store (Shop & Blue Brick Lounge)

Omiya Bonsai will be displayed in conjunction with the roll-out of Yoku Moku's limited edition "Cigare au Matcha" cookies and related line of early-summer sweets.



Date/Time: Apr. 13-Jun. 14

Venue: Yoku Moku Aoyama Flagship Store (Shop & Blue Brick Lounge) (~3 min. walk from Omote-sando Station's A5 Exit)

Inquiries: Tourism and International Exchange Division

Tel: 048-829-1236 **Fax:** 048-829-1944

Rose Festival 2024

This event is held in conjunction with the blooming of roses in Yono Park, which has a history of over 140 years. There will be tours of the rose garden, food and beverages, and stage events such as dancing and taiko (Japanese drum) performances.

Date/Time: May 11-12, 9 am-5 pm

*The event will be held rain or shine (Event details may change in the case of rain).

Venue: Yono Park (~15 min walk from Yono-Hommachi Sta.)

Inquiries: Hello Dial **Tel:** 050-5541-8600

STIB Tel: 048-647-8339 **Fax:** 048-647-0126

Email: info@stib.jp



ヨックモック青山本店 (SHOP/BLUE BRICK LOUNGE) で大宮盆栽のプロモーションを行っています

ヨックモックの初夏限定商品「シガール オウ マッチャ」(SHOP)、「抹茶スイーツ」(SHOP/BLUE BRICK LOUNGE)の展開時期に、大宮盆栽の展示を行っています。ぜひお立ち寄りください。

●日時/4月13日(土)から6月14日(金)まで

●場所/ヨックモック青山本店 SHOP/BLUE BRICK LOUNGE(表参道駅A5番出口から歩いて3分)

●問合せ/観光国際課

☎048・829・1236, FAX 048・829・1944

ばらまつり2024を開催します

与野公園のバラが咲く時期に合わせて、ばらまつりを開催します。

●日時/5月11日(土)・12日(日)

午前9時から午後5時まで

●場所/与野公園(JR与野本町駅から歩いて15分くらい) ※雨でも開催しますが、イベントなどは一部中止になることがあります。

●内容/バラ園ガイドツアーや飲食物の販売、踊り、和太鼓などのステージイベント。

●問合せ/ハローダイヤル ☎050・5541・8600

さいたま観光国際協会

☎048・647・8339, FAX 048・647・0126, ✉info@stib.jp



▲ヨックモック公式サイト
青山本店ページ



寄付ありがとうございました



さいたま市社会福祉協議会へ ▶NPO法人さいたま市鹿兒島県人会 44万5,122円 ▶埼玉東部ヤクルト販売(株) 35万1,530円 ▶与野商店会連合会 2万円 ▶自宅整理 ラボ 1万円 ▶浦

和明るい社会づくり運動桜地区 1万円 ▶イトーヨーカドー浦和店労働組合 9,700円

ふれあい福祉基金へ ▶川口信用金庫 100万円